

Ceština - Popis (Obr. A & B)	
1. Tlačítko zapnutí/vypnutí	• Stisknutím tlačítka zařizení zapnete. Stisknutím a podržením tlačítka zap/vyp nastavíte jas světla.
2. Tlačítko režimu světla	• Stisknutím tlačítka přepnete mezi přirozeným světlem, bílým světlem a žlutým světlem.
3. Tlačítko časovače	• Pro vstup do funkce odpovídávíní stiskněte a podržte tlačítko. Kontrolka dvakrát blikne. Po 40 minutách se zařizení automaticky vypne.
4. Tlačítko zapnutí/vypnutí (on/off)	
5. Indikátor nabíjení	
6. USB připojení	
7. USB kabel	• Kabel USB použijte pro připojení zařizení k počítači nebo pro nabíli baterie. Během nabíjení bliká červený indikátor. Zelené světlo ukazuje, že je zařizení plně nabité.

Bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtete příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo porážky vlastníci nebo zranění osob způsobené nedodržováním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobků.
- Zařizení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařizení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařizení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařizení poškozeno nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařizení je určeno pouze pro použití v místnosti. Nepoužívejte zařizení v exteriérech.
- Toto zařizení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařizení pro komerční účely.
- Zařizení nepoužívejte v místech s vysokou vlhkostí vzduchu, jako jsou koupelny a bazény.
- Zařizení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časovač ani samostatný systém dálkového ovládání, které zařizení automaticky zapíná.
- Zařizení nezakrývejte.
- Zařizení postavte na stabilní, rovny povrch.
- Zařizení nepoužívejte v blízkosti hořlavých předmetů.

Elektrická bezpečnost



- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dějte si závažné, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařizení.
- Nepoužívejte zařizení, pokud jsou napojení kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napojení kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo oprávněný servisní zástupce.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařizení.
- Zařizení nepřikládejte nohemn za napájecí kabel. Zkontrolujte, zda se napájecí kabel nemůže nikde zachytit.
- Zařizení, napájecí kabel ani napájecí zástrčku neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Zařizení nenechávejte bez dozoru, pokud je napájecí zástrčka zasunuta do napájecího obvodu.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Před čištěním nebo údržbou zařizení vždy vypněte, vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky ve zdi a vyčkejte, dokud zařizení nevychladne.
- Nepoužívejte čisticí rozpouštědla ani abrazivní čisticí prostředky.
- Nedotýkajte vnější zařizení.
- Nepokoušejte se zařizení opravovat. Pokud zařizení neprocuje správně, vyměňte jej za nové zařizení.
- Zařizení neponořujte do vody ani jiných kapalin.

- Venek zařizení očistěte měkkým, suchým hadříkem. Zařizení pečlivě osušte čistým suchým hadříkem.
- Ventilační otvory vyčistěte pomoci čistého, suchého hadříku.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc, nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Magyar – Leírás (A. & B. ábra)	
1. Be-/kikapcsoló gomb	• Nyomja meg ezt a gombot a készülék bekapcsolásához. Nyomja meg és tartsa nyomva a be/ki kapcsoló gombot a fényerő módosításához.
2. Világítási mód gomb	• E gombbal választhat természetes fény, a fehér fény és a sárga fény között.
3. Időzítő gomb	• Tartva nyomva a gombot a visszaszámított funkció bekapcsolásához. A lámpa kétszer felvilág. 40 perc elteltével a készülék automatikusan kikapcsol.
4. Be-/kiKapcsoló gomb	
5. Töltéjelző	
6. USB csatlakozó	
7. USB kábel	• Az akkumulátor feltöltéséhez a készülék az USB-kábel segítségével csatlakoztatható a számítógéphez. A piros jelző töltés közben világít. A zöld jelző jelzi, hogy a készülék teljesen fel van töltve.

Biztonság

Általános biztonság

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belemutathessen.
- A termék véletlenül biztonsági szabályok megszegése vagy a termék nem rendelkezésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- Csak rendelkezésre szertnt használja a készüléket. Ne használja a készüléket a kézikönyvben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamilyen része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak beltéri használatra készült. Ne használja a terméket kültérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ha használja a készüléket olyan helyen, ahol magas a páratartalom, pl. fürdőszobában és medenceterében.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb felületkékel tel ellény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszert az eszköz automatikus kapcsolásához.
- Ne fedje le a készüléket.
- Hányozza a terméket stabil, sík felületre.
- Tartsa távol a terméket gyúlékony anyagoktól.

Elekttromos biztonság



- Az áramtét veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszerviz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a kábeltorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizet.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adatlapjánál található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgására. Gyakodjon meg róla, hogy a tápkábel nem savardótt meg.
- A terméket, a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a terméket felügyelet nélkül, ha a tápkábel be van dugva az aljzatba.
- Ne használjon hosszabbítókábelét.

Tisztítás és karbantartás

Figyelmeztetés!

- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a dugót az aljzattól és várja meg, amíg a készülék lehűl.
- Tisztító- és szűrőszerek használatát mellőzze.
- Ne tisztítsa a készülék belsőjét.
- Ne próbálja megjavítani a készüléket. Ha a készülék nem működik megfelelően, cserélje le egy új készülékre.
- Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba.
- Törölje át a készülék külső felületeit egy puha, nedves törölkendővel. Alaposan törölje szárazra a készüléket tiszta, száraz törölkendővel.
- Puha kefével tisztítsa ki a szellőzőnyílásokat.

Támogatás

Ha további segítségre van szüksége, illetve megjegyzése vagy javaslata lenne, keresse fel a www.nedis.com/support weboldalt

Română – Descriere (Fig. A & B)	
1. Buton pornire/oprire	• Apăsajți butonul pentru a porni dispozitivul. Apăsajți și mențineți apăsat butonul de pornire/oprire pentru a regla intensitatea luminii.
2. Buton mod iluminare	• Apăsajți pe buton pentru a comuta între lumină naturală, lumină albă și lumină galbenă.
3. Buton temporizator	• Apăsajți prelungit butonul pentru a accesa funcția de numărătoare inversă. Veioza luminaeă intermiitent de două ori. După 40 de minute, dispozitivul se va stinge automat.
4. Buton pornire/oprire	
5. Indicator încărcare	
6. Conexiune USB	
7. Cablu USB	• Utilizajți cablul USB pentru a conecta dispozitivul la computer sau pentru a încărca bateria. Indicatorul roșu este aprins în timpul încărcării. O lumină verde indică faptul că dispozitivul este complet încărcat.

Siguranță

Instrucțiuni generale de siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Producătorul nu este responsabil de daunele directe sau daunele aduse proprietăți sau persoanelor, cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea incorectă a dispozitivului.
- Utilizajți dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizajți dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizajți dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți imediat dispozitivul.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare în interior. Nu utilizajți dispozitivul în spații exterioare.
- Dispozitivul este potrivit doar pentru utilizare domestică. Nu utilizajți dispozitivul în scopuri comerciale.
- Nu utilizajți dispozitivul în locuri cu umiditate ridicată, precum baie și găsițe.
- Nu utilizajți dispozitivul lângă căzi, dușuri, chiuvete sau alte recipiente cu apă.
- Nu utilizajți un temporizator sau o telecomandă separată care să comute automat dispozitivul.
- Nu acoperiți dispozitivul.
- Așezați dispozitivul pe o suprafață stabilă și plată.
- Înterj dispozitivul la distanță de obiecte inflamabile.

Instrucțiuni privind siguranța electrică



- Pentru a se reduce pericolul de electrocutare, acest produs va fi defăcut numai de către un tehnician avizat, când este necesară repararea.
- Deconectați produsul de la priză de rețea sau alte echipamente în cazul apariției unei probleme.
- Nu utilizați dispozitivul atunci când cablul electric sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte. În cazul în care cablul sau ștecherul sunt deteriorate sau defecte, trebuie să fie înlocuite de producător sau de către un agent de reparații autorizat.
- Înainte de utilizare, verificați întotdeauna dacă tensiunea de rețea coincide cu tensiunea de pe plăcuța tehnică a dispozitivului.
- Nu deplasați dispozitivul lângănd de cablul electric. Asigurați-vă că nu se poate încâlci cablul electric.
- Nu menați dispozitivul, cablul electric sau ștecherul în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat când ștecherul electric este conectat la alimentarea de la rețea.
- Nu utilizați un cablu prelungitor.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Înainte de curățare sau întreținere, opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți ștecherul din priză și așteptați să se răcească dispozitivul.
- Nu folosiți solventaj sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățajți interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Nu scufundați dispozitivul în apă sau în alte lichide.
- Curățajți exteriorul dispozitivului cu o cârpă umedă și moale. Uscați bine dispozitivul cu o cârpă curată și uscată.
- Curățajți fanetele de ventilație cu o perie moale.

Support

Dacă aveți în continuare nevoie de asistență sau aveți comentarii sau sugestii, vizitați www.nedis.com/support

Русский - Описание (Рис. А & В)	
1. Сетевая кнопка	• Нажмите эту кнопку для включения устройства. Нажмите кнопку удерживайте кнопку включения/выключения для регулировки яркости освещения.
2. Кнопка режима освещения	• Нажмите кнопку для переключения между естественным освещением, белым светом или желтым светом.
3. Кнопка установки таймера	• Для перехода в режим обратного отсчета нажмите и удерживайте эту кнопку. Лампа мигнет два раза. Устройство автоматически выключится через 40 минут.
4. Кнопка включения питания	
5. Индикатор заряда	
6. Разъём USB	
7. USB-кабель	• USB-кабель используется для подключения устройства к компьютеру или зарядки аккумулятора. Во время зарядки индикатор состояния мигает красным. Зеленый цвет индикатора указывает на то, что устройство полностью заряжено.

Требования безопасности

Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройств.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению и в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденные или неисправные устройство.
- Устройство предназначено только для использования внутри помещений. Запрещается использовать устройство вне помещений.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство близко к ванным, душевым кабинам, раковинам и другим сосудам, заполненным водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.
- Запрещается накрывать устройство.
- Установите устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не устанавливайте устройство вблизи воспламеняемых объектов.

Требования к электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует отключать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от сети и другого устройства.
- Запрещается использовать устройство с поврежденным или неисправным сетевым кабелем или штепселем. Если сетевой кабель или штепсель повреждены или неисправны, их замену должен проводить изготовитель или уполномоченный технической специалист.
- Перед подключением устройства убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.
- Не тяните устройство за сетевой кабель. Убедитесь, что сетевой кабель не может зацепиться.
- Не погружайте устройство, сетевой кабеле или штепсель в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.
- Не используйте удлинители.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Перед очисткой или обслуживанием устройства обязательно выключайте его и отсоединяйте сетевой кабель от настенной розетки. Устройство должно остыть.
- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.

- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани. Тщательно просушите устройство чистой сухой тканью.
- Очистите вентиляционные отверстия мягкой щеткой.

Поддержка

Перейдите на сайт www.nedis.com/support, чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложение

Türkçe – Açıklama (Şek. A & B)

1. Açma/kapatma düğmesi	• Çihaz açmak için düğmeye basın. İşçn parlaklığını ayarlamak için açma/ kapatma düğmesini basılı tutun.
2. İşık modu düğmesi	• Doğal işık, beyaz işık ve sarı işık arasında geçiş yapmak için düğmeye basın.
3. Zamanlayıcı düğmesi	• Geri sayım işlevini devreye sokmak için düğmeye basılı tutun. Lamba iki kez yansır. 40 dakika sonra çihaz otomatik olarak kapanır.
4. Güçü açma/kapatma düğmesi	
5. Şarj göstergesi	
6. USB bağlantısı	
7. USB kablosu	• Çihazı bilgisayarla bağlamak veya pilli şarj etmek için USB kablosunu kullanın. Şarj sırasında kırmızı gösterge yanar. Yeşil işık ise çihazın tamamen şarj olduğunu belirir.

Güvenlik

Genel güvenlik

- Kullanmadan önce kilavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kilavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Üretici, doğrudan zararlarıdan veya güvenlik talimatlarını uygulamamasını ve çihazın hatalı şekilde kullanımınının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlarıdan sorumlu değildir.
- Çihaz sadece tasarlanın amaç için kullanın. Çihazı kilavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçayı hasarı veya kusurlu ise çihaz kullanmayın. Çihaz hasarı veya kusurlu ise çihaz derhal değiştirin.
- Çihaz sadece iç mekân kullanımı için uygundur. Çihaz dış mekânda kullanmayın.
- Çihaz, sadece evde kullanıma uygundur. Çihaz ticari amaçlar için kullanılmayn.
- Çihaz banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanılmayn.
- Çihaz banyo küvetlerinin, duşları, lavabolarını veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanılmayn.
- Çihaz otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya any bir uzaktan komanda sistemi kullanılmayn.
- Çihazın üzerini örtmeyin.
- Çihazı sabit, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Çihazı yanlış nesnelereleerden uzak tutun.

Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerektir olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana geldiğinde ürünü elektrikle ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Şebeke kablosu veya şebeke fişini hasarlı veya kusurlu ise, çihazı kullanmayın. Şebeke kablosu veya fişini hasarlı veya kusurlu ise, üretici veya yetkili bir tamirci tarafından mutlak değiştirilmelidir.
- Kullanmadan önce, şebeke voltajının çihazın amaç değeriyle plakasında belirtilen voltaj ile aynı olduğunu daima kontrol edin.
- Çihaz, şebeke kablosundan çekerek çıkarmayn. Şebeke kablosunun dolanmaya elverişli olmadığında emin olun.
- Çihaz, şebeke kablosunu veya şebeke fişini, suya veya diğer sıvılara daldırmayn.
- Şebeke fişini şebeke kaynağına bağlı iken, çihazı bulundunuz yerde bırakmayın.
- Uzatma kablosu kullanmayın.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik veya bakım öncesinde, daima çihazı kapatın, şebeke fişini prizden çekin ve çihaz soğuyuncaya kadar bekleyin.
- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Çihazın içini temizlemeyin.
- Çihazı onarmaya çalışmayın. Çihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir çihazda değiştirin.
- Çihazı suya veya diğer sıvılara daldırmayn.

- Çihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bezle silin. Çihazı temiz, kuru bir bezle iyice kurulayn.
- Havalandırma deliklerini yumuşak bir fırça kullanılarak temizleyin.

Destek

Daha fazla yardıma ihtiyaj, duyarsanız veya yorumunuz ya da önerinizi varsa lütfen www.nedis.com/support adresini ziyaret edin